

राष्ट्रीय डोप रोधी एजेन्सी

(युवा कार्यक्रम और खेल मंत्रालय,
भारत सरकार का एक स्वायत्त निकाय)
(आईएसओ 9001:2008 प्रमाणित संगठन)
हॉल नं. 103-104, पहली मंजिल, जेएलएन स्टेडियम
लोधी रोड, नई दिल्ली-110003, भारत
दूरभाष : +91-11-24368274, +91-11-24368249
टेलीफैक्स : +91-11-24368248, ई-मेल : info.nada@nic.in
वेबसाइट : www.nadaindia.org



Play fair

NATIONAL ANTI DOPING AGENCY

(An Autonomous Body Under
Ministry of Youth Affairs & Sports, Govt. of India)
(An ISO 9001:2008 Certified Organization)
Hall No. 103-104, First Floor, JLN Stadium
Lodhi Road, New Delhi-110003, INDIA
Phone : +91-11-24368274, +91-11-24368249
TeleFax : +91-11-24368248, E-mail : info.nada@nic.in
Website : www.nadaindia.org

CONFIDENTIAL

No. K-11/6/2022-SPO.

Date: 15/02/2023

To

The Concerned Athlete or Support Personnel
(Through the Concerned National Sports Federation to be served on the Athlete/Support Personnel
in Confidential Cover)

Mr. Kartik
S/o Jatinder Kumar
R/o 27222B, Street No. 2
Opposite Canal Office Division,
Bhatinda, Punjab - 151005
Email: kartiksharma67090@gmail.com

Subject: Doping Control - Notification of Adverse Analytical Finding

Dear Mr. Kartik,

I do hereby inform you that your sample A was tested at the NDTL in accordance with the procedures set out in WADA's International Standard for Laboratories and was returned with an Adverse Analytical Finding ("AAF") as detail given below:

Sample Number	6502383
Sample Collection Date	06/01/2023
Type of Sample	Urine
Place of collection	Hissar, Haryana
In/Out-Competition	In-Competition
If In-Competition, name of competition	6 th Elite Men National Boxing Championship
AAF - Prohibited Substance	• Drostanolone metabolites 3alpha-hydroxy-2alpha-methyl-5alpha-androstan-17-one.
Prohibited Substance class	• S1.1 Anabolic Androgenic Steroids (AAS)
WADA-accredited laboratory	National Dope Testing Laboratory, Delhi

I do hereby invite you to carefully read the contents of this letter which provides important information as to the potential consequences of the AAF and resulting disciplinary process.

I. Initial Review

Upon receipt of the AAF, the Result Management Authority of NADA India has conducted the Initial Review of these results under Article 7.2 of the NADA Anti-Doping Rules ("NADA ADR") and Article 5.1.1 of the International Standard for Results Management ("ISRM") and found that, according to the NADA India records, (a) no applicable Therapeutic Use Exemption ("TUE") has been or is in the process of being granted to the you, (b) there was no apparent departure from the International Standard for Testing and Investigations ("ISTI") or the International Standard for Laboratories ("ISL") that could undermine the validity of the AAF, and (c) the AAF is not caused by the ingestion of the Prohibited Substance through a permitted route insofar as "**Anabolic Androgenic Steroids (AAS)**" are banned irrespective of the route of ingestion.

According to Article 2.1 and/or Article 2.2 of the NADA ADR, the *Presence* of the Prohibited Substance in an athlete's Sample and/or the *Use or Attempted Use* of the Prohibited Substance by an athlete constitutes an ADRV. Accordingly, the NADA India is hereby notifying you that this AAF is being brought forward as an apparent ADRV pursuant to Article 2.1 of the ADR.

II. Optional B Sample Analysis.

If you do not accept the A-Sample result, you have the right, at your own expenses to request the opening and analysis of the B-Sample. Alternatively, you may waive your right to a B Sample analysis. In those circumstances, you will be deemed to have accepted the A Sample result, but you may still challenge the matter at a hearing if you wish.

You also have the right to request, at your own expenses, copies of the laboratory documentation package for the samples analyzed (A and/or B) which includes information as required by the ISL. The delay to request a B-Sample analysis

Please Note:

In light of the foregoing, if you wish to request the B-Sample opening and analysis, please do so by filling out the B-Sample Arrangements Form attached as Appendix A to this notification. If the NADA has not received such a request within seven (7) working days of receipt of this notice, the NADA will deem that you have waived your right to have the B-Sample analyzed.

III. Provisional Suspension.

In accordance with Article 7.4.1 of the NADA ADR, you are hereby provisionally suspended with immediate effect and until the resolution of this case.

Please Note:

As per Article 10.14.1 of the NADA ADR, during the period of Provisional Suspension, you may not participate in any Competition or any activity (other than authorized anti-doping Education or rehabilitation programs) authorized or organized by any Signatory, Signatory's member organization or affiliated club or professional league either at the international level or the national level.

Under Article 10.13.2.1 of the NADA ADR, you shall receive a credit for such Provisional Suspension against any period of Ineligibility which may ultimately be imposed. Further, as per Article 7.4.3 of the NADA ADR, you have the right to request either a Provisional Hearing to challenge the provisional suspension, or an expedited final hearing in accordance with Article 8 of the NADA ADR. Decisions in relation to Provisional Suspensions may be appealed in accordance with Article 13.2 of the NADA ADR.

IV. Potential Consequences.

If the analysis of the B-sample confirms the presence of the prohibited substance or if you waive the right to have the B-sample analyzed, the ADRV will be confirmed. In such event and according to Article 10.2 of the NADA ADR, the period of Ineligibility imposed for the violation of Article 2.1 for a Non-Specified Substance, shall be four years unless the Athlete or other Person can establish that the anti-doping rule violation was not intentional.

In the event an ADRV is confirmed, in addition to a period of Ineligibility imposed, all results obtained by you from (and including) the date of sample collection (i.e. 6/01/2023) until the date of provisional suspension shall also be disqualified with all resulting consequences, unless fairness requires otherwise. Lastly, the NADA may, at their discretion, also to recover from you the financial costs associated with the ADRV and/or impose a fine on you, as provided for in Article 10.12 of the NADA ADR.

V. Request for Explanations.

With a view of accelerating the proceedings, the NADA also already invites you to provide an explanation for the Presence of a prohibited substance in your sample and/or the Use of a prohibited substance. This includes written submissions, statements and supporting evidence pertaining to the AAF.

As explained above, the circumstances of the AAF (i.e. source of the prohibited substance) and steps you took to avoid testing positive should be detailed.

Please note that your explanations, along with all supporting documents must reach us by e-mail at resultmgmt-nadaindia@nic.in within 15 working days.

VI. Substantial Assistance.

You have the opportunity to provide Substantial Assistance as set out in Article 10.7.1 of the NADA ADR. Any period of Ineligibility imposed may be partially suspended if you provide Substantial Assistance to NADA or to another specified organization pursuant to Article 10.7.1 of the NADA ADR which results in:

- i. NADA discovering or bringing forward an ADRV by another Person;
- ii. A criminal or disciplinary body discovering or bringing forward a criminal offense or the breach of professional rules committed by another Person;
- iii. WADA initiating a proceeding against a Signatory, WADA-accredited laboratory or

- Athlete passport management unit for non-compliance with the Code, International Standard or Technical Document; or
- iv. With the approval by WADA, a criminal or disciplinary body bringing forward a criminal offense or the breach of professional or sport rules arising out of a sport integrity violation other than doping. Discretion exists under Article 10.7.1 of the NADA ADR to suspend up to three-quarters of the period of Ineligibility where Substantial Assistance is provided in accordance with this article.

VII. Admission of the Anti-Doping Rule Violation and Results Management Agreements

You have the opportunity to admit the anti-doping rule violation and potentially benefit from a one-year reduction in the period of ineligibility under Article 10.8.1 of the NADA ADR (if applicable) or to seek to enter into a case resolution agreement under Article 10.8.2 of the NADA ADR.

VIII. Public Disclosure.

Please note that except as provided for under the NADA ADR, neither the NADA nor the Federation intend to publicly disclose your identity or comment on the specifics of your alleged ADRV, until this case is resolved. However, NADA and Federation expressly reserve the right to public disclosure if the circumstances so warrant.

In accordance with the NADA ADR, a copy of this letter is being sent to **Boxing Federation of India** and WADA Results Management.

IX. Next Steps.

No later than 15 working days after receiving this notice, you must write to NADA us by e-mail at resultmgmt-nadaindia@nic.in to provide your full written explanation of the Adverse Analytical Finding along with all supporting documents.

In your response, please indicate your decision(s) in relation to the rights available to you by filing out and signing the B-Sample Arrangements Form attached as Appendix A to this notification.

Should you not request the B-Sample analysis within the 7 working day deadline of receipt of this notice, it will be deemed that you have waived your right to have the B sample analyzed in accordance with Article 2.1.2 of the NADA ADR. NADA will proceed by issuing you with a Notice of Charge in respect of the anti-doping rule violation(s) set out in this notification.

In the event that an ADRV is confirmed, the NADA will assess your case file (including your admission, explanations or lack thereof) to establish the applicable Consequences for your ADRV in compliance with the NADA ADR and propose to you an Agreement on the Consequences in accordance with Article 8.3.1 of the NADA ADR. If you do accept the Consequences, the case will be resolved without further disciplinary proceedings, subject to the right of appeal of WADA and your National Anti-Doping Organization. However, if you

expressly disagree on the Consequences of the ADRV, the matter will be referred for adjudication to the Anti-Doping Disciplinary Panel and you will receive all information regarding the proceedings, if applicable, in due time.

Yours sincerely,


(Director General, NADA/Authorized Signatory) 19/2/23

Enclosed:

- B-Sample Arrangements Form
- Doping Control Form
- Laboratory Analysis Report
- NADA Anti-Doping Rules

Copies to:

- 1) World Anti-Doping Agency (WADA).
- 2) Boxing Federation of India
- 3) International Boxing Federation

We kindly request the **Boxing Federation of India** to send to the NADA **proof of receipt** by email at resultmgmt-nadaindia@nic.in to confirm that the athlete namely **“Mr. Kartik”** has received this notification and all of its attachments.

CONFIDENTIAL

APPENDIX A-B-SAMPLE ARRANGEMENTS FORM

This document contains the rights available to athlete namely "**Mr. Kartik**", at this stage, in relation to the Results Management process concerning the Adverse Analytical Finding ("AAF") as follows:

Sample Number	6502383
Sample Collection Date	06/01/2023
Type of Sample	Urine
Place of collection	Hissar, Haryana
In/Out-Competition	In-Competition
If In-Competition, name of competition	6 th Elite Men National Boxing Championship
AAF -Prohibited Substance	<ul style="list-style-type: none">• Drostanolone metabolites 3alpha-hydroxy-2alpha-methyl-5alpha-androstan-17-one.•
Prohibited Substance class	<ul style="list-style-type: none">• S1.1 Anabolic Androgenic Steroids (AAS)
WADA-accredited laboratory	National Dope Testing Laboratory, Delhi

Please fill out, sign and date this form and sent it by email at resultmgmt-nadaindia@nic.in no later than 7 working days of receipt of this notice.

I do hereby invite the athlete to exercise his rights and indicate his decision in relation to the following:

I. Acceptance of the Adverse Analytical Finding:

I challenge the Adverse Analytical Finding	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
--	------------------------------	-----------------------------

II. B-Sample Opening and Analysis:

If the B-Sample analysis is requested, it shall be performed in the same WADA-accredited Laboratory which performed the A-Sample analysis, according to the International Standard for Laboratories, in this case the laboratory is "**National Dope Testing Laboratory, Delhi**". You and/or your representative, together with a translator if needed, may be present at the opening and analysis of the B-Sample. Otherwise, an independent witness will be appointed by the laboratory in order to verify that the B-Sample container shows no sign of tampering and that the identifying numbers match those on the collection documentation.

Please note that under Article 7.2, if the Athlete request for 'B sample analyses, the applicable cost of the analyses shall be borne by an athlete and payable in advance.

For organizational purposes, the exact date and time of the B-Sample opening, and analysis will be provided to you only once you will have confirmed whether you wish or not to attend personally and/or through a representative.

Please note that if you do not request for the B-Sample opening and analysis within 7 working days of receipt of this notice, it will be deemed that you have waived your rights and that you accept the AAF.

<p>I request the opening and analysis of the B-Sample</p> <p><i>If you request for opening and analysis of the B sample, the applicable fee/charge as per actual shall be borne by the athlete and payable in advance to laboratory.</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
--	------------------------------	-----------------------------

<p>I will personally attend the opening and analysis of the B-Sample</p>	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
<p>I will be assisted by a representative at the opening and analysis of the B-Sample (if yes, please provide name and function)</p>	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
<p>Should I not be able to attend in person, the following person will be my representative to attend the opening and analysis. (if yes, please provide name and function)</p>		
<p>I/or my representative will not be able to attend in person. Therefore, Laboratory may nominated the Independent witness to attend the opening and analysis.</p>	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
<p>I request a copy of the laboratory documentation package (at own expense)</p> <p><i>If you request for copies of A and B sample Laboratory Documentation Package, the applicable fee/charge as per actual shall be borne by the athlete and payable in advance to laboratory.</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
<p>If applicable, the B-Sample opening, and analysis will be conducted at –</p> <p style="text-align: center;">Lab Address: National Dope Testing Laboratory, East Gate No. 10, Near MTNL building Jawaharlal Nehru Stadium Complex, New Delhi, Delhi, India - 110003</p> <hr style="width: 50%; margin: auto;"/>		

I acknowledge and confirm that I have read and understood the contents of this document and all the rights available to me.

Name of the Athlete: _____

Signature: _____

Date: _____



National Dope Testing Laboratory
East Gate no. 10, Near MTNL building Jawahar Lal Nehru Stadium Complex,
New Delhi Delhi
INDIA 110003
Tel: + 91 11 24368850
Fax: + 91 11 24365530

Test Report/ Rapport de Contrôle CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL

SCA: IND-NADO Director General
Hall No: 103-104, Near Sports Library
JLN Stadium Complex, Lodi Road
New Delhi Delhi
INDIA 110003

TA: IND-NADO Director General
Hall No: 103-104, Near Sports Library JLN
Stadium Complex, Lodi Road
New Delhi Delhi
INDIA 110003

RMA: IND-NADO Director General
Hall No: 103-104, Near Sports
Library JLN Stadium Complex, Lodi
Road
New Delhi Delhi
INDIA 110003

Test result / Résultat du contrôle : **AAF - Adverse Analytical Finding**
Sample Code / Code d'échantillon : **6502383**
Sample A/B / Échantillon A/B : **A**
Sample Specific gravity (ITP) / Gravité
spécifique d'échantillon (PAI) : **1.012**
Sample Specific gravity (CP) / Gravité
spécifique d'échantillon (PC) : **1.012**
pH : **6.9**
Lab Reference # / No de référence de labo : **230128**
Test Mission Code / Code de mission : **2148034740**
Type of Test / Nature du contrôle : **In competition**
Sport-Discipline / Sport-Discipline : **Boxing - Boxing**
Collection Date / Date du prélèvement : **06-Jan-2023**
Collection Site / Lieu du prélèvement : **N/A**
Date of Receipt / Date de réception : **09-Jan-2023**
Sample Type / Nature de l'échantillon : **Urine**
Gender / Sexe : **M**
LH Analysis / analyse : **Negative - 1.6 IU/L**

Analysis Details / Explanation / Opinion
Détails de l'analyse / Explication / Opinion:

Opinion: Confounding Factor- Metabolite of Drostanolone (Anabolic steroids)

The sample was analysed using Laboratory test method(s)/
L'échantillon a été examiné selon les méthodes d'analyse du laboratoire:
28CP, ITP01B, ITP01D1, ITP01D2, ITP01E, ITP01F, ITP01J, SOP 10

Results / Résultats:

The analysis of the sample identified above has shown the presence of /
L'analyse de l'échantillon mentionné ci-dessus par les méthodes du laboratoire a révélé la présence de:
AAF - Adverse Analytical Finding

- S1.1 Anabolic Androgenic Steroids (AAS)/drostanolone metabolite (3alpha-hydroxy-2alpha-methyl-5alpha-androstan-17-one).

Details concerning Finding:

Adverse analytical finding for Drostanolone Metabolite (3alpha-hydroxy-2alpha-methyl-5alpha-androstan-17-one), Anabolic androgenic Steroid.

Cc: **WADA-AMA, IND-NADO, IBA**

Lab results status / Etat du résultat de laboratoire: Submitted	Modified on / Mis à jour le: 11-Feb-2023
Submitted by / Soumis par: Sahu, Puran lal	Printed on / Imprimé le: 12-Feb-2023
Submitted on / Soumis le: 11-Feb-2023	Printed by / Imprimé par : Sahu, Puran lal



राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी NATIONAL ANTI DOPING AGENCY डोपिंग नियंत्रण फार्म • DOPING CONTROL FORM

1. खिलाड़ी अधिसूचना • ATHLETE NOTIFICATION

कुल नाम FAMILY NAME	—	दिया गया नाम GIVEN NAME	KARTIK	जन्म तिथि DATE OF BIRTH	18/10/2000
राष्ट्रीयता NATIONALITY	INDIAN	पहचान का प्रकार TYPE OF IDENTIFICATION	ADHARN-51366944 0431	दिनांक/DD	माह/MM
अपेक्षित नमूने का प्रकार TYPE OF SAMPLE REQUIRED	<input checked="" type="checkbox"/> मूत्र • URINE	तिथि DATE	06/01/2023	समय TIME	14:00
डीसीओ/वेपरोन का नाम DCO/CHAPERONE NAME	MANAS KUMAR MALICK	मैं यह स्वीकार करता हूँ कि मैंने कॉपी 4 में दिए गए खिलाड़ी के अधिकारों और जिम्मेदारियों सहित इस नोटिस को प्राप्त किया है और पढ़ लिया है और मैं अपेक्षानुसार नमूना देने की सहमति देता हूँ। (मैं यह जानता हूँ कि नमूना देने में विफलता या उससे मना करने का डोपिंग रोधी नियम का उल्लंघन माना जाएगा।) I HEREBY ACKNOWLEDGE THAT I HAVE RECEIVED AND READ THIS NOTICE, INCLUDING THE ATHLETE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES TEXT ON THE OVERLEAF OF COPY 4, AND I CONSENT TO PROVIDE SAMPLE(S) AS REQUESTED (I UNDERSTAND THAT FAILURE OR REFUSAL TO PROVIDE A SAMPLE MAY CONSTITUTE AN ANTI-DOPING RULE VIOLATION).			
डीसीओ/वेपरोन के हस्ताक्षर DCO/CHAPERONE SIGNATURE		खिलाड़ी के हस्ताक्षर • ATHLETE'S SIGNATURE 			

2. खिलाड़ी की सूचना • ATHLETE INFORMATION

डोपिंग नियंत्रण स्टेशन में आने का समय ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION	14:10	पता ADDRESS	SUDJATINDER KUMAR 27200B STREET NO-02 OPP CANAL OFFICE SIV GURU PUNJAB 15001	डॉक्टर का नाम • DOCTOR'S NAME	—
देश • COUNTRY	INDIA	संपर्क नमूना (देश के कोड सहित) • CONTACT TEL (INCL. COUNTRY CODE)	(91) 9872722423	ई-मेल • E-MAIL	BALJINDER SINGH

3. विश्लेषण हेतु सूचना • INFORMATION FOR ANALYSIS

प्रतिस्पर्धा में IN COMPETITION	<input checked="" type="checkbox"/>	प्रतिस्पर्धा से बाहर OUT OF COMPETITION	<input type="checkbox"/>	नमूना एकत्रण तिथि SAMPLE COLLECTION DATE	06/01/2023	लिंग GENDER	<input checked="" type="checkbox"/> पुरुष M	टेस्ट क्रम कोड • TESTING ORDER CODE	2148034740																				
खेल SPORT	6TH ELITE MEN'S NATIONAL BOXING CHAMPIONSHIP-22	खेल विधा DISCIPLINE	BOXING 86KG GOLD	उपकरण निर्माता EQUIPMENT MANUFACTURER	BERUNGER																								
आंशिक नमूना PARTIAL SAMPLE	<table border="1"> <tr> <th>आंशिक नमूना संख्या PARTIAL SAMPLE NUMBER</th> <th>मात्रा (एमएल) VOL. (ml)</th> <th>सील समय TIME SEALED</th> <th>खिलाड़ी/डीसीओ के आक्षेप ATHLETE / DCO INITIALS</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>130</td> <td>15:50</td> <td>A/B</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>150</td> <td>15:50</td> <td>A/B</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>150</td> <td>15:50</td> <td>A/B</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>150</td> <td>15:50</td> <td>A/B</td> </tr> </table>									आंशिक नमूना संख्या PARTIAL SAMPLE NUMBER	मात्रा (एमएल) VOL. (ml)	सील समय TIME SEALED	खिलाड़ी/डीसीओ के आक्षेप ATHLETE / DCO INITIALS	1	130	15:50	A/B	2	150	15:50	A/B	3	150	15:50	A/B	4	150	15:50	A/B
आंशिक नमूना संख्या PARTIAL SAMPLE NUMBER	मात्रा (एमएल) VOL. (ml)	सील समय TIME SEALED	खिलाड़ी/डीसीओ के आक्षेप ATHLETE / DCO INITIALS																										
1	130	15:50	A/B																										
2	150	15:50	A/B																										
3	150	15:50	A/B																										
4	150	15:50	A/B																										
नमूना प्रक्रिया SAMPLE TYPE	U	मात्रा (एमएल) VOL. (ml)	130	सील समय TIME SEALED	15:50	नमूना कोड संख्या SAMPLE CODE NUMBER	6502383	स्पेसिफिक ग्रेविटी SPECIFIC GRAVITY	1.010																				
मूत्र नमूना साक्ष्य/डीसीओ/डीबीएस-डीसीओ का नाम URINE SAMPLE WITNESS / BCO / DBS-DCO NAME	Om PARKASH																												

प्रयोग की गई औषधि और रक्त ट्रांसफ्यूजन संबंधी घोषणा: पिछले 7 दिन के दौरान ली गई प्रिस्क्रिप्शन / गैर-प्रिस्क्रिप्शन औषधि अथवा सप्लीमेंट उदाहरणार्थ बीटा-2 एगोनिस्ट और ग्लूकोकॉर्टिकोइड (जहां संभव हो मात्रा और पिछली बार कब ली सहित) की सूची दें और बताएं कि पिछले तीन महीनों में क्या रक्त नमूना एकत्र किया गया था।
DECLARATION OF MEDICATION USE AND BLOOD TRANSFUSIONS: LIST ANY PRESCRIPTION / NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, FOR E.G. BETA-2 AGONISTS AND GLUCOCORTICOID, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE AND DATE LAST TAKEN WHERE POSSIBLE) AND (IF A BLOOD SAMPLE IS COLLECTED) ANY BLOOD TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

TAB-MR PROTIN UNC MULTIVIT. FISH OIL

अनुपूरक रिपोर्ट फार्म (ई जी एबीपी)?
SUPPLEMENTARY REPORT FORM (E.G. ABP)?

संख्या • NUMBER

खिलाड़ी की शोध के लिए सहमति • ATHLETE CONSENT FOR RESEARCH (OPTIONAL)

मैं डोपिंग रोधी अनुसंधान में उपयोग किए जा रहे नमूने के लिए सहमति देता हूँ और यह समझता हूँ कि इस उद्देश्य के लिए उपयोग किए जाने पर इसे मेरे नमूने के रूप में नहीं पहचाना जाएगा (जैसा कि अंतिम पृष्ठ पर वर्णित है)। अनुसंधान ने डोपिंग को रोकने और उसका पता लगाने के नए तरीके खोजने में मदद की। आप जो भी निर्णय ले, वह आपके डोपिंग नियंत्रण को प्रभावित नहीं करेगा।
I CONSENT TO MY SAMPLE BEING USED IN ANTI-DOPING RESEARCH AND UNDERSTAND THAT IT WILL NO LONGER BE IDENTIFIABLE AS MY SAMPLE WHEN USED FOR THIS PURPOSE (AS DESCRIBED ON THE LAST PAGE). RESEARCH HELPS FIND NEW WAYS TO PREVENT AND DETECT DOPING - WHATEVER YOU DECIDE, IT WON'T AFFECT YOUR DOPING CONTROL.

स्वीकार
I ACCEPT ☒

अस्वीकार
I REFUSE ☐

4. मूत्र और/अथवा रक्त परीक्षण प्रक्रिया की पुष्टि • CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

टिप्पणी: कोई भी टिप्पणी यहां नोट की जानी चाहिए। यदि आवश्यक हो। अनुपूरक रिपोर्ट फार्म पर जारी रखें।
COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.

अनुपूरक रिपोर्ट फार्म?
SUPPLEMENTARY REPORT FORM?

संख्या • NUMBER

खिलाड़ी का प्रतिनिधि • ATHLETE REPRESENTATIVE

नाम • NAME

पद • POSITION

हस्ताक्षर • SIGNATURE

डोपिंग नियंत्रण अधिकारी • DOPING CONTROL OFFICER

नाम • NAME

हस्ताक्षर • SIGNATURE

तिथि
DATE

दिनांक/DD

माह/MM

वर्ष/YYYY

एकत्रण का समय • TIME OF COMPLETION

16:00

मैं यह घोषणा करता हूँ कि मेरे द्वारा इस दस्तावेज में दी गई सूचना सही है। मैं यह घोषणा करता हूँ कि खंड 4 में दी गई टिप्पणी के अधीन नमूना एकत्रण की संगत प्रक्रिया के अनुसार नमूना एकत्र किया गया था। मैं यह स्वीकार करता हूँ।
प्रयोगशाला परिणाम तथा संगत प्रक्रिया सहित तथा उन तक सीमित नहीं सारी सूचना वादा के अनुसार है। मैंने पिछले पृष्ठ पर दिये गये निर्देश पढ़ और समझ लिये हैं तथा एडीएमएस के जरिए मेरे वैयक्तिक आंकड़ों पर कार्यवाई की सहमति देता हूँ।
I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT, SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 4, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES FOR SAMPLE COLLECTION. I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE (SEE OVERLEAF) EXPLAINING HOW MY PERSONAL INFORMATION WILL BE PROCESSED IN CONNECTION WITH THIS SAMPLE COLLECTION SESSION, AND I ACCEPT ITS TERMS.

खिलाड़ी के हस्ताक्षर • ATHLETE'S SIGNATURE

डोपिंग नियंत्रण गोपनीयता सूचना

(यह नोटिस व्यक्तिगत सूचना प्रसंस्करण का वर्णन करता है जो कि इस डोपिंग नियंत्रण प्रपत्र (डीसीएफ) पर दर्ज नमूना संग्रह सत्र के संबंध में होगा)।

व्यक्तिगत जानकारी के प्रकार (नि.जा.)

इस नमूना संग्रह हेतु आपका पता लगाने के लिए व्हेयरआउट: डीसीएफ पर दर्ज करी गई पहचान की जानकारी, नमूना विश्लेषण जानकारी (उदाहरण के लिए, नमूना कोड संख्या, नमूना के प्रकार, ऊंचाई का स्तर या अत्यधिक पर्यावरणीय परिस्थितियों के संपर्क में, और/या वर्तमान की दवाओं/पूरक या रक्त आधान की एक सूची) और आपके नमूने से प्रयोगशाला परिणाम। इस नि.जा. को अन्य डोपिंग रोधी गतिविधियों के दौरान एकत्रित/सूचित नि.जा. स जोड़ा जा सकता है ताकि नीचे प्रयोजन और उपयोग में वर्णित किया गया है:

प्रयोजन और उपयोग

आपके परीक्षण लेने के अधिकार सहित आपकी नि.जा. का उपयोग विश्व डोपिंग रोधी संहिता (कोड), अंतर्राष्ट्रीय मानकों (आईएस) और डोपिंग रोधी संगठनों (एडीओ) के डोपिंग रोधी नियमों के अनुसार खेल में डोपिंग का पता लगाने, निवारण और रोकथाम के लिए किया जाएगा। यह भी शामिल है:

- परीक्षण योजना और प्रबंधन;
- नमूना विश्लेषण
- एथलीट जैविक पासपोर्ट (एबीपी), जो कई नमूनों और कई परीक्षण प्राधिकरणों (टीए) से जैविक चिह्नक को जोड़ता है;
- आपके नमूने या एबीपी के आधार पर प्रतिकूल या असामान्य निष्कर्षों खोज की स्थिति में परिणाम प्रबंधन;
- आपके नमूने या एबीपी के आधार पर प्रतिकूल या असामान्य निष्कर्षों की स्थिति में परिणाम प्रबंधन;
- यदि आपके पास चिकित्सीय उपयोग की छूट है, तो यह परिणाम प्रबंधन के लिए प्रासंगिक हो सकता है, तथा
- खुफिया-एकत्रीकरण और जांच

प्राप्तकर्ताओं के प्रकार

- एडीओ टीए और/या परिणाम प्रबंधन प्राधिकरण (आरएमए) के रूप में कार्य कर रहा है – अर्थात्, आपका राष्ट्रीय एडीओ, अंतर्राष्ट्रीय महासंघ, या आपके द्वारा भाग लिए गए एक कार्यक्रम का आयोजक – और उनके नमूना संग्रह प्राधिकरण और/या डोपिंग नियंत्रण समन्वयक, जैसा कि डीसीएफ, या उनके अन्य प्रत्यायोजित तृतीय पक्षों पर पहचाना गया है। गोपनीयता और व्यक्तिगत जानकारी के संरक्षण के लिए मानक (आईएसपीपीआई), अंतर्राष्ट्रीय के अनुसार एडीओ को आपकी नि.जा. को संभालना चाहिए। अपनी नि.जा. के प्रसंस्करण के बारे में अधिक जानकारी हेतु अपने टीए से परामर्श करें।
- प्रयोगशालाएँ और एथलीट पासपोर्ट प्रबंधन इकाइयाँ जो प्रयोगशालाओं के लिए अंतर्राष्ट्रीय मानक के अधीन हैं। उनके पास मात्र कोडित आंकड़े तक पहुँच है (नमूना कोड के आधार पर या पासपोर्ट आईडी) जो आपकी पहचान का खुलासा नहीं करता है।
- वाडा (विश्व डोपिंग रोधी एजेंसी) और इसके प्रतिनिधि तीसरे पक्ष। वाडा, कोड और आई एस के नियमों के आधार पर कनाडा में होस्ट किए गए एक प्लेटफॉर्म एडम्स का संचालन और प्रबंधन करता है, जिस पर टीए द्वारा आपकी नि.जा. अपलोड की जाएगी। एडम्स का उपयोग ऊपर वर्णित प्राप्तकर्ताओं द्वारा आपकी नि.जा. को उनकी डोपिंग रोधी गतिविधियों के लिए आवश्यक रूप से साझा करने के लिए किया जाएगा। एडम्स के बारे में विवरण के लिए, डीसीओ सेंट्रल जैसे संबंधित मोबाइल ऐप, और वाडा आपकी नि.जा. को कैसे संसाधित करेगा, एडम्स गोपनीयता नीति की समीक्षा करें (<https://adamshelp.wadaama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy>)
- यदि आपको डोपिंग रोधी नियम उल्लंघन (एडीआरवी) के तहत प्रतिबंध मिलता है, तो संहिता के लिए आवश्यक है कि आपका आरएमए इस जानकारी को सार्वजनिक करें।

आपके नमूने के साथ-साथ आपकी नि.जा. से प्राप्त डेटा का उपयोग डोपिंग रोधी अनुसंधान जैसे माध्यमिक उद्देश्यों के लिए भी किया जा सकता है या यदि संहिता अनुच्छेद 6.3 की शर्तों को पूरा किया जाता है या डोपिंग रोधी पहचान विधियों की गुणवत्ता में सुधार और सत्यापन के लिए किया जा सकता है अर्थात् यह सुनिश्चित करने के लिए उपाय अपनाए गए हैं कि आपकी नि.जा. और नमूने को एक दूसरे से नहीं जोड़ा जा सकता है और न ही आप तक इसका पता लगाया जा सकता है, अनुसंधान या गुणवत्ता सुधार अध्ययन लागू कानून का अनुपालन करता है और अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर मान्यता प्राप्त नैतिक अनुसंधान सिद्धांत, और अनुसंधान परियोजनाओं के लिए, आपने शोध में अपने नमूने के उपयोग के लिए अपनी अलग-और वैकल्पिक-सहमति प्रदान की।

निष्पक्ष तथा वैध प्रसंस्करण: जब आप इस डीसीएफ पर हस्ताक्षर करते हैं, तो आप स्वीकार करते हैं कि आपने इस नोटिस को पढ़ और समझ लिया है। जहां उपयुक्त हो और लागू कानून द्वारा अनुमत हो, एडीओ आपको इस नोटिस में वर्णित नि-जा- प्रसंस्करण के लिए सहमति देने वाला मान सकते हैं। विकल्पतः, एडीओ अन्य कानूनी आधारों पर मरोसा कर सकते हैं, जैसे डोपिंग रोधी गतिविधियों (जैसे: एथलीट स्वास्थ्य और आंतरिक मूल्यां और खेल की भावना की रक्षा करना), अनुबंध का प्रदर्शन, कानूनी दायित्व का पालन करके महत्वपूर्ण सार्वजनिक हितों की सेवा करना या एक अनिवार्य कानूनी प्रक्रिया, या एक एडीओ के रूप में उनकी गतिविधियों से जुड़े वैध हितों को पूरा करना।

अधिकार: आपके पास आईएसपीपीआई के तहत अपनी नि.जा. के संबंध में अधिकार हैं, जिसमें आपकी नि.जा. की एक प्रति का अधिकार और कुछ परिस्थितियों में अपनी नि.जा. को सही, अवरुद्ध या हटाने का अधिकार शामिल है। आपके पास लागू कानूनों के तहत अतिरिक्त अधिकार हो सकते हैं, जैसे कि आपके देश में डेटा गोपनीयता नियामक के पास शिकायत दर्ज करने का अधिकार। अधिक जानकारी के लिए अपने टीए से संपर्क करें।

चूंकि डोपिंग रोधी संगठित खेल की एक अनिवार्य विशेषता है, फिर भी वाडा और अन्य एडीओ और संगठनों के लिए संहिता के तहत दायित्वों को पूरा करने के लिए आपकी नि.जा. को संसाधित करना जारी रखना आवश्यक हो सकता है, आईएस और/या राष्ट्रीय डोपिंग रोधी या खेल कानून, इस तरह के प्रसंस्करण या सहमति की वापसी (जहां लागू हो) लेने पर आपकी आपत्ति के बावजूद, इसमें संभावित एडीआरवी से संबंधित जांच या कार्यवाही के लिए प्रसंस्करण, साथ ही स्थापित करने, उपयोग करने या बचाव करने के लिए प्रसंस्करण शामिल है। आप, वाडा और/या एडीओ से जुड़े कानूनी दावों के विरुद्ध, सहमति पर आपत्ति करने या वापस लेने के, आपके लिए परिणाम भी हो सकते हैं, जैसे कि संहिता और आईएस के साथ आपके गैर-अनुपालन को उत्प्रेरक करना, साथ ही आपके लिए लागू अन्य डोपिंग रोधी नियम, एडीआरवी का उत्पादन (उदाहरण के लिए, संहिता के अनुच्छेद 2.3 के तहत – अपवचन, प्रतिषेध या नमूना संग्रह को जमा करने में विफलता) या आपको खेल आयोजनों में भाग लेने से रोकता है।

प्रतिधारण: आईएसपीपीआई के अनुच्छेद 10 और उपमवन ए के मानदंड और प्रतिधारण अवधि के अनुसार डीओ (वाडा सहित) द्वारा आपकी नि.जा. बनाई रखी जाएगी।

संपर्क: आपकी नि.जा. के प्रसंस्करण के बारे में प्रश्नों/प्रसंगों के लिए इस डीसीएफ पर पहचानकर्ता टीए से परामर्श करें। वाडा से संपर्क करने के लिए, privacy@wada-ama.org का उपयोग करें। ADAMS खाताधारक अपनी नि.जा. तक पहुँच वाले संगठनों की सूची और संपर्क जानकारी के लिए अपनी प्रोफाइल की 'सुरक्षा' या 'संगठन के साथ अभिगम' टैब पर जा सकते हैं।

DOPING CONTROL PRIVACY NOTICE

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with the sample collection session recorded on this Doping Control Form (DCF).

TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

Whereabouts to locate you for this sample collection; identification information recorded on the DCF; sample analysis information (e.g., sample code number, sample type, altitude levels or exposure to extreme environmental conditions, and/or a list of recent medications /supplements or blood transfusions); and laboratory results from your sample(s). This PI could be linked to PI collected /created during other anti-doping activities, as described in Purposes and Use below.

PURPOSES & USE

Your PI will be used for the detection, deterrence and prevention of doping in sport, in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards (IS), and the anti-doping rules of Anti-Doping Organizations (ADOs) with authority to test you. This includes:

- Test planning and management;
- Sample analysis;
- The Athlete Biological Passport (ABP), which collates biological markers from multiple samples and multiple testing authorities (TAs);
- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the ABP. If you have a therapeutic use exemption, it could be relevant to results management; and
- Intelligence-gathering and investigations.

Your sample as well as data derived from your PI may also be used for secondary purposes such as anti-doping research or to improve and verify the quality of anti-doping detection methods if the conditions of Code Article 6.3 are met, namely: measures are adopted to ensure your PI and sample cannot be linked to each other and cannot be traced back to you; the research or quality improvement study complies with applicable law and internationally recognized ethical research principles; and, for research projects, you provided your separate – and optional – consent for the use of your sample in research.

Fair & Lawful Processing: When you sign this DCF, you acknowledge having read and understood this Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs may consider you to have consented to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs may rely on other legal grounds, such as serving important public interests by carrying out anti-doping activities (e.g., protecting athlete health and the intrinsic values and spirit of sport), performance of a contract, complying with a legal obligation or a compulsory legal process, or fulfilling legitimate interests associated with their activities as an ADO.

Rights: You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country. Contact your TA for more details.

Because anti-doping is a mandatory feature of organized sport, it still may be necessary for WADA and other ADOs and organizations to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code, the IS and/or national anti-doping or sport laws, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to possible ADRVs, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO. Objecting or withdrawing consent could also have consequences for you, such as triggering your non-compliance with the Code and IS, as well as other anti-doping rules applicable to you; producing an ADRV (e.g., under Article 2.3 of the Code – Evasion, Refusal or Failure to Submit to Sample Collection); or preventing you from participating in sporting events.

Retention: Your PI will be retained by ADOs (including WADA) in accordance with the criteria and retention periods in Article 10 and Annex A of the ISPPPI.

Contact: Consult the TA identified on this DCF for questions/concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use privacy@wada-ama.org. ADAMS accountholders can go to the "Security" or "Organizations with access" tab of their profile for a list and contact information of organizations with access to their PI.